КОНВЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО МОРСКОМУ ПРАВУ

CLCS

КОМИССИЯ ПО ГРАНИЦАМ КОНТИНЕНТАЛЬНОГО ШЕЛЬФА

Distr.
LIMITED

CLCS/L.3
12 September 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Вторая сессия
Нью-Йорк, 2-12 сентября 1997 года

ПОРЯДОК РАБОТЫ КОМИССИИ,

принятый Комиссией на ее второй сессии

Раздел I

Представление, делаемое прибрежным государством

1. Каждое представление будет делаться прибрежным государством Комиссии через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в соответствии с правилом 43 правил процедур Комиссии[1].

2. В таком представлении будут содержаться следующие три отдельные части: резюме, основная часть и все дополнительные научно-технические данные.

3. В резюме будет содержаться следующая информация:

a) карты соответствующего масштаба и координаты, указывающие предлагаемые внешние границы континентального шельфа и соответствующие исходные линии территориального моря;

b) какие положения статьи 76 применяются в поддержку данной заявки;

c) имена любых членов Комиссии, которые предоставили консультации при подготовке представления; и

d) любые споры, о которых говорится в правиле 44 и в приложении I к правилам процедуры Комиссии.

[1] Все правила, упоминаемые в настоящем документе, являются правилами процедуры Комиссии.

4. Все карты и координаты, упоминаемые в пункте 3a и включенные в резюме, будут надлежащим образом опубликовываться Генеральным секретарем в соответствии с правилом 48.

5. С учетом правила 49 вопрос о рассмотрении этого представления будет включен в повестку дня следующей сессии Комиссии.

Раздел II

Организация работы подкомиссии

6. После уведомления о получении представления и с учетом надлежащего опубликования в соответствии с правилом 48, а также по истечении периода по крайней мере в три месяца после даты опубликования, в соответствии с пунктом 1 правила 49, Комиссия созовет свою сессию со следующими пунктами повестки дня:

6.1 Презентация представления представителями прибрежного государства, которая должна включать в себя следующие моменты

i) карты, указывающие предлагаемые границы;

ii) применявшиеся критерии статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву;

iii) имена членов Комиссии, выступавших в качестве консультантов; и

iv) любой спор, возникающий в связи с представлением.

6.2 Выдвижение кандидатур и отбор членов подкомиссии

В соответствии с правилом 40 Комиссия получит кандидатуры из числа своих членов и отберет семь из них для работы в подкомиссии, обеспечивая при этом, чтобы состав подкомиссии был сбалансированным и чтобы ни один из отобранных членов не предоставлял научно-технических консультаций в отношении определения границ континентального шельфа прибрежного государства.

6.3 Организация заседаний подкомиссии и консультаций

Как предусмотрено в правиле 15, Генеральный секретарь обеспечивает организационную часть заседаний подкомиссии и оказывает поддержку, требуемую для таких заседаний.

По рекомендации подкомиссии Комиссия - как можно раньше на любом заседании своих очередных совещаний - будет принимать решение о том, следует ли просить о консультации со специалистом, как это предусмотрено в правиле 55, и необходимо ли сотрудничество с соответствующими международными организациями согласно правилу 54.

Раздел III

Обсуждение представления в подкомиссии

7. Формат и полнота представления

Подкомиссия рассмотрит вопрос о том, соответствует ли формат представления требованиям, изложенным в технических руководящих принципах Комиссии, и обеспечит, чтобы в представление была включена вся необходимая информация. Подкомиссия, если она сочтет это необходимым, может просить прибрежное государство исправить формат или представить любую другую информацию.

8. Резюме

Подкомиссия рассмотрит содержание резюме, с тем чтобы удостовериться в том, что оно соответствует требованиям, изложенным в пункте 3 раздела I.

9. Требуемые уточнения

Подкомиссия рассмотрит вопрос о том, есть ли какие-либо моменты, которые должны быть уточнены прибрежным государством.

Если это необходимо, подкомиссия запросит у представителей прибрежного государства уточнения по этим моментам через Председателя подкомиссии.

10. Рассмотрение любых споров

Подкомиссия рассмотрит информацию о спорах, о которых сообщает прибрежное государство, или о любых спорах, имеющих отношение к представлению.

Если это необходимо, подкомиссия примет меры на основе процедур, изложенных в приложении I к правилам процедуры.

11. Необходимость в консультации со специалистами

Подкомиссия обсудит вопрос о необходимости просить о консультации со специалистами в отношении представления.

Если будет принято такое решение, подкомиссия передаст этот вопрос Комиссии.

Раздел IV

Техническая оценка

12. Подкомиссия проведет техническую оценку представления и выполнит, в частности, следующие функции:

12.1 Подтверждение применяемых критериев

Подкомиссия проверит, какой или какие из критериев, указанных в статье 76, применяется/применяются прибрежным государством.

12.2 Анализ данных

В соответствии с применимыми техническими руководящими принципами Комиссии подкомиссия проведет анализ представленных данных с целью проверки следующего:

a) были ли координаты взяты из первичных источников или из других источников;

b) действенность всех координат;

c) то, что ни один участок при определении границы не превышает в длину более 60 морских миль; и

d) то, что представленных данных достаточно с точки зрения количества и качества для оправдания предлагаемых границ.

12.3 Выводы

Если подкомиссия придет к выводу о том, что есть необходимость в большем объеме данных или информации, она будет просить Председателя подкомиссии сообщить об этой необходимости прибрежному государству. Прибрежное государство представит требуемые данные или информацию в сроки, установленные подкомиссией.

Раздел V

Консультации подкомиссии с представителями прибрежного государства

13. Консультации в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

С учетом правила 50 представители прибрежного государства представят членам подкомиссии любые требуемые уточнения по любому конкретному вопросу, относящемуся к представлению.

Раздел VI

Рекомендации подкомиссии

14. Выработка рекомендаций

Рекомендации подкомиссии будут подготавливаться в соответствии с положениями статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и приложения II Конвенции, правилами процедуры и техническими руководящими принципами Комиссии.

15. Рекомендации подкомиссии

Рекомендации подкомиссии будут представляться в письменном виде Комиссии в соответствии с пунктом 4 правила 49.

Раздел VII

Рекомендации Комиссии

16. На следующей сессии Комиссии в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций будет рассмотрен и утвержден или изменен доклад подкомиссии. Рекомендации Комиссии, основанные на докладе подкомиссии, будут утверждаться в соответствии с правилом 34 и пунктом 1 правила 36. Участие в соответствующем заседании представителей прибрежного государства предусмотрено в правиле 50.

17. Рекомендации Комиссии будут представляться в письменном виде прибрежному государству, сделавшему представление, через Секретариат и Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Рекомендации Комиссии будут касаться прежде всего окончательного положения внешней границы континентального шельфа прибрежного государства. Когда внешняя граница континентального шельфа будет отличаться от предложенной в представлении, в рекомендациях Комиссии будет указываться положение пересмотренных ею внешних границ, равно как и причины для их пересмотра.

18. В случае несогласия прибрежного государства с рекомендациями Комиссии прибрежное государство в течение разумного периода времени сделает пересмотренное или новое представление Комиссии (правило 51, пункт 2).

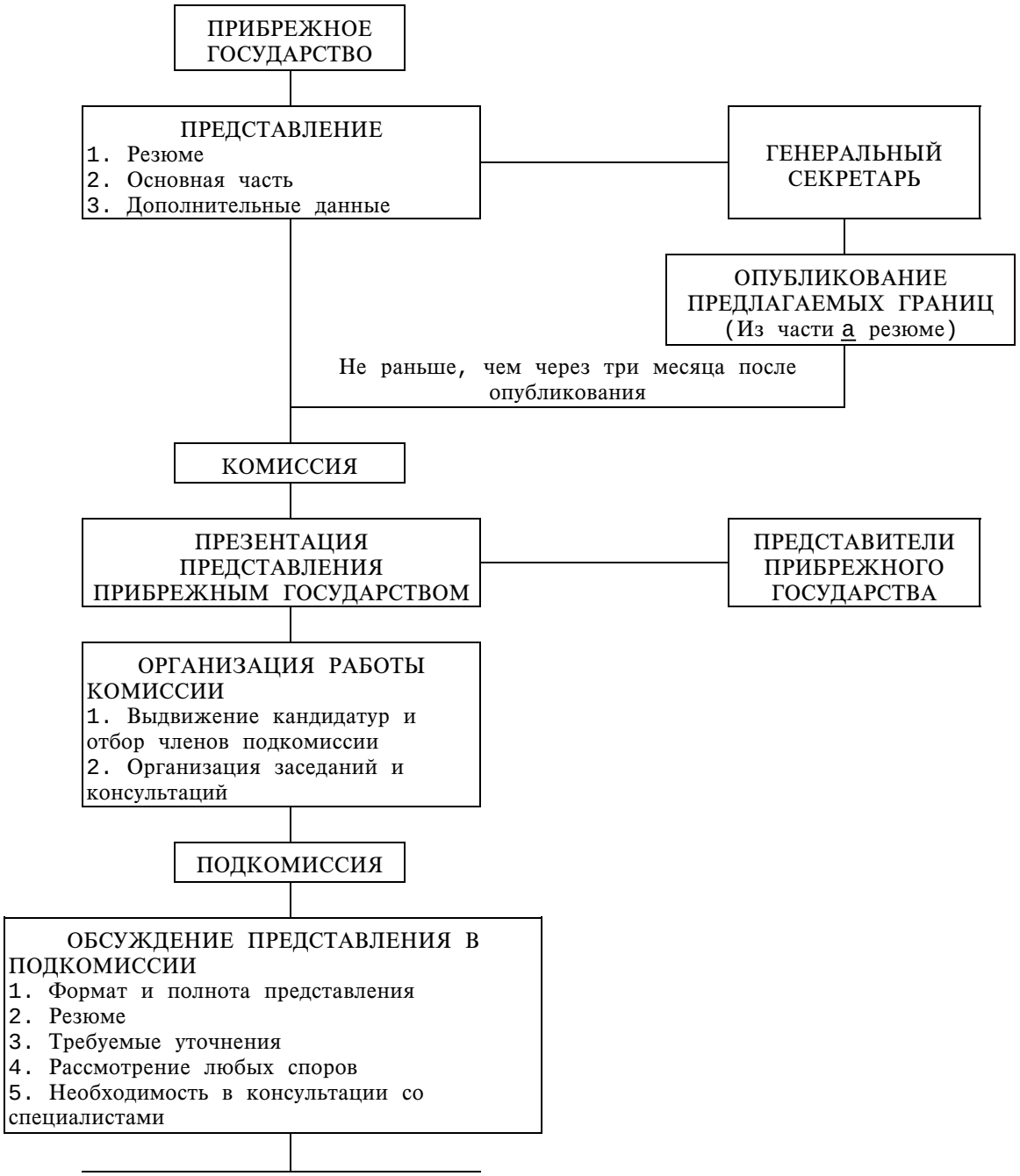
19. Границы континентального шельфа, установленные прибрежным государством на основе рекомендаций Комиссии, будут окончательными и для всех обязательными.

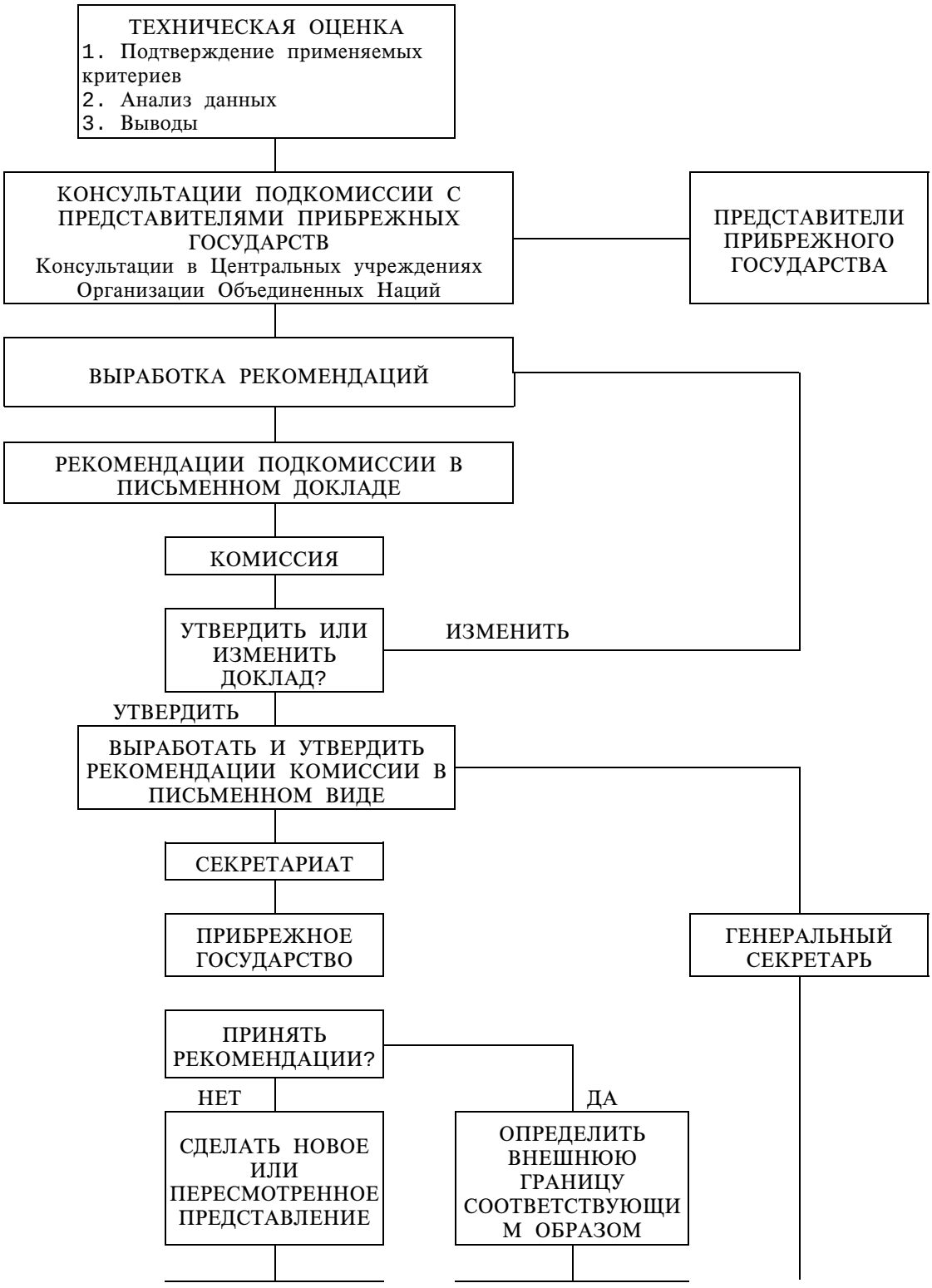
20. Прибрежное государство сдаст на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций карты и координаты, перманентно описывающие внешнюю границу его континентального шельфа.

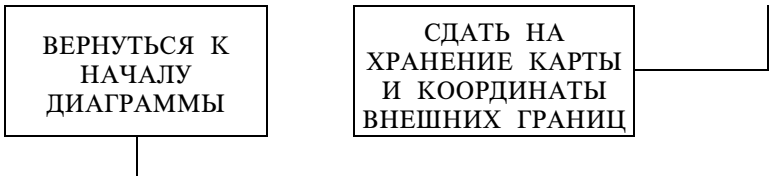
Раздел VIII

Резюме порядка работы Комиссии

21. Порядок работы Комиссии можно схематически изобразить в виде следующей диаграммы:




ТЕХНИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА
1. Подтверждение применяемых критериев
2. Анализ данных
3. Выводы
КОНСУЛЬТАЦИИ ПОДКОМИССИИ С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ПРИБРЕЖНЫХ ГОСУДАРСТВ
Консультации в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций
ПРЕДСТАВИТЕЛИ ПРИБРЕЖНОГО ГОСУДАРСТВА
ВЫРАБОТКА РЕКОМЕНДАЦИЙ
РЕКОМЕНДАЦИИ ПОДКОМИССИИ В ПИСЬМЕННОМ ДОКЛАДЕ
КОМИССИЯ
УТВЕРДИТЬ ИЛИ ИЗМЕНИТЬ ДОКЛАД?
ИЗМЕНИТЬ
УТВЕРДИТЬ
ВЫРАБОТАТЬ И УТВЕРДИТЬ РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИССИИ В ПИСЬМЕННОМ ВИДЕ
СЕКРЕТАРИАТ
ПРИБРЕЖНОЕ ГОСУДАРСТВО
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ
ПРИНЯТЬ РЕКОМЕНДАЦИИ?
НЕТ
ДА
СДЕЛАТЬ НОВОЕ ИЛИ ПЕРЕСМОТРЕННОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ
ОПРЕДЕЛИТЬ ВНЕШНЮЮ ГРАНИЦУ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОБРАЗОМ


ВЕРНУТЬСЯ К НАЧАЛУ ДИАГРАММЫ
СДАТЬ НА ХРАНЕНИЕ КАРТЫ И КООРДИНАТЫ ВНЕШНИХ ГРАНИЦ